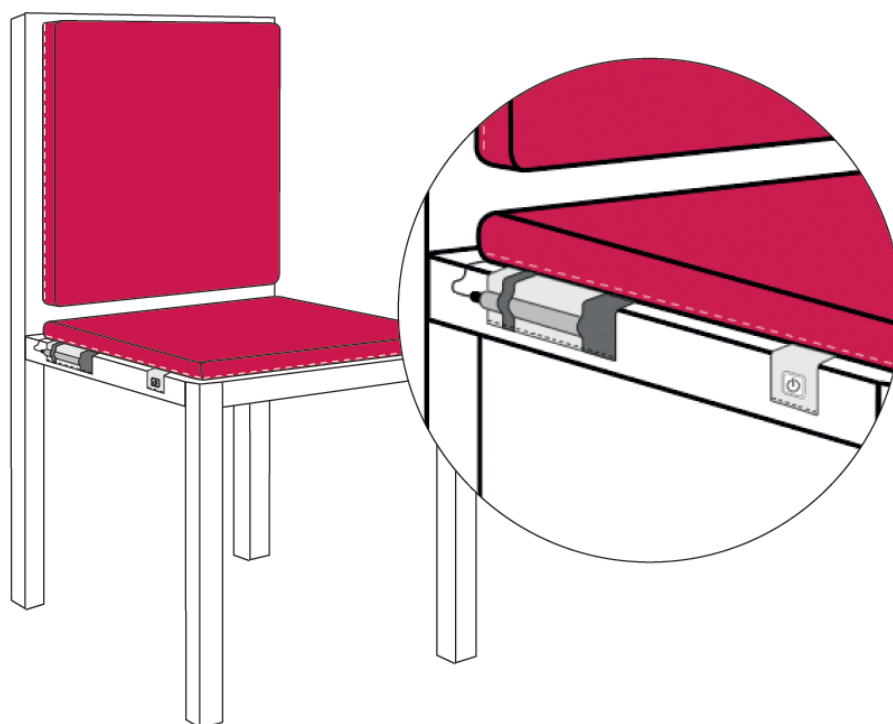


Installations- und Betriebsanleitung

CANDOR – Mobile Kissenheizung



Diese Anleitung enthält wichtige Hinweise zur Montage und Bedienung der Kissenheizung. Vor dem Einschalten lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Funktion und Anwendungsbereich

Mit der mobilen Kissenheizung von CANDOR haben Sie eine einfache und dennoch wirksame transportable Sitztemperierung erworben. Unser Sitzkissen wird mit Kleinspannung betrieben und ist damit völlig ungefährlich für Mensch und Tier, selbst bei Nässeeinwirkung.

Sollte der von Ihnen geplante Einsatz von den in unserer Betriebsanleitung aufgeführten Anwendungen abweichen, so informieren Sie sich beim Hersteller, ob das Produkt für diesen Bereich geeignet ist. Gesetzliche Vorgaben für öffentliche Bereiche sind zu beachten. Hierzu bitten wir um Rücksprache mit dem Hersteller!

Herstellerangaben:

CANDOR Infrarot-Heizsysteme
Schlosserstraße 6
04442 Zwenkau
Telefon 03 42 03 / 44 11 – 0

Inhaltsverzeichnis

1. Bestandteile der Kissenheizung
2. Elektrische Anforderungen / Voraussetzungen
3. Installation / Inbetriebnahme / Gebrauch
4. Vorteile
5. Wartung und Reinigung
6. Technische Daten
7. Sicherheitshinweise
8. Zusatzinformation
9. Gewährleistung

1. Bestandteile der Kissenheizung

- gepolstertes Sitzkissen mit integriertem Heizregister
- integrierte Lasche zum Einhängen von handelsüblichen 5-Volt Powerbank(s)
(Powerbank nicht im Lieferumfang der Kissenheizung enthalten)
- Druckschalter zum An-/Ausschalten und Auswahl der gewünschten Leistungsstufen
- inkl. USB-Typ-A Anschlusskabel
- optional Klettverbindung zur Kombination von 2 Kissen zu einem Rücken- und Sitzkissen als eine Heizeinheit

2. Elektrische Anforderungen / Voraussetzungen

Für den mobilen Einsatz:

Für das Betreiben einer CANDOR Kissenheizung wird eine handelsübliche Powerbank mit **max. 5 Volt** benötigt (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet.

Für den festen Einsatz:

Alternativ kann ein geeignetes USB-Typ-A Netzteil verwendet werden (bitte auf Ausgangsspannung achten, **max. 5 Volt**).

3. Installation / Inbetriebnahme / Gebrauch

- Packen Sie die Kissenheizung aus.
- Legen Sie die Kissenheizung auf die gewünschte Position.
- **Einschalten:**
Verwenden Sie als Stromquelle z. B. eine Powerbank oder USB-Typ-A Netzteil mit **max. 5 Volt**. Drücken Sie 3 Sekunden auf den An/Aus-Schalter, um die Kissenheizung einzuschalten. Die LED-Anzeige des An/Aus-Schalters leuchtet jetzt, Kissenheizung ist an.

Wärmeleistung ändern:

Wenn Sie den An/Aus-Schalter erneut kurz drücken, verändert sich die Temperaturstufe und damit die Farbe des Schalters. Diesen Vorgang können Sie entsprechend oft vornehmen, bis Sie die gewünschte Wärmeleistung eingestellt haben. (grün = minimale Wärme – blau = mittlere Wärme – rot = maximale Wärme).

Ausschalten:

Wenn Sie den An/Aus-Schalter erneut 3 Sekunden drücken, schaltet sich das Heizkissen aus. Die LED-Anzeige des An/Aus-Schalters erlischt.

Wiedereinschalten der Wärme:

Hinweis: Zum Wiedereinschalten des Heizkissens muss die Powerbank vom Heizkissen getrennt und wieder verbunden werden. Den USB-Stecker vom Heizkissen kurz trennen und wieder einstecken, fertig. Aus Sicherheitsgründen deaktiviert sich die Powerbank nach dem Ausschalten. Durch das erneute Einstecken des USB Steckers wird die Powerbank wieder aktiviert.

4. Vorteile

- Flexibler und mobiler Einsatz, einfach zu bedienen
- angenehme und behagliche Temperatur
- geringer Energieverbrauch
- kein besonderer Platzbedarf nötig
- Betrieb mit Kleinspannung, absolut ungefährlich für Mensch und Tier

5. Wartung und Reinigung

Generell ist die Candor Kissenheizung wartungsfrei. Es wird aber empfohlen diese ab und zu auf optische Mängel oder Schäden zu überprüfen.

Sollten Sie Unregelmäßigkeiten feststellen, ziehen Sie bitte den Netzstecker und kontaktieren Sie sofort Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Sitzkissen erworben haben.

Zum Reinigen gehen Sie am besten wie folgt vor:

- Vor der Reinigung die Sitzkissen von der jeweiligen Stromquelle trennen.
- Tauchen Sie das Sitzkissen zur Reinigung niemals unter Wasser.
- Der Kissenbezug ist waschbar. Empfehlenswert ist eine schonende Handwäsche mit maximal 30 Grad warmem Wasser.

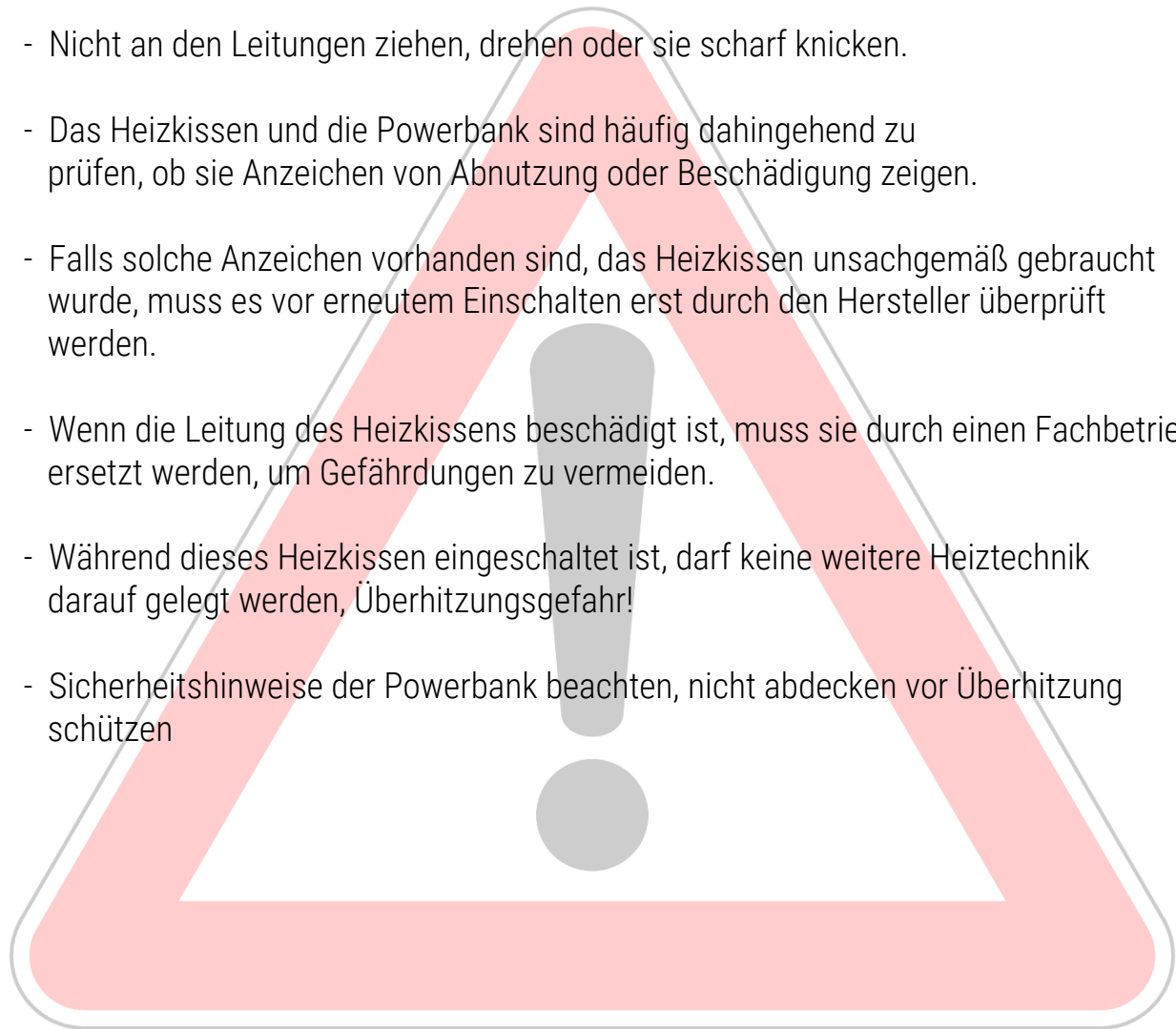
6. Technische Daten

Größen:	KH 1.0, 330 x 330 mm, ca. 9 W
Nennspannung:	5 Volt
Schutzklasse:	SK 3, Schutzkleinspannung
Schutzart:	IP 44
Maximale Oberflächentemperatur:	ca. 35 °C
Bedingungen für Transport und Lagerung:	-10 °C < t < 40 °C
maximale Luftfeuchtigkeit:	bis 95 %

7. Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn Anzeichen von Beschädigungen vorhanden sind.
- Reparaturarbeiten an den elektrischen Komponenten und an der Netzanschlussleitung sind nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchzuführen. Dies sind keine Gewährleistungsleistungen.
- Stauende Nässe und Wärmestaus durch großflächige (dämmende) Abdeckungen z.B. mit Matratzen, Kissen oder Teppichen mit starkem Korpus sind zu vermeiden.
- Vermeiden Sie eine zweckentfremdete Nutzung.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kindern ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken und das Gerät nicht regulieren
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, Sie werden ständig überwacht.
- Achten Sie darauf, dass durch das Anschlusskabel keine Stolperfallen entstehen und für Kleinkinder keine Strangulierungsgefahr ausgeht.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise Ihrer verwendeten Powerbank.
- Keine Nadeln hineinstecken.
- Nicht gefaltet oder zusammengeschoben benutzen.
- Nicht nass benutzen.

- Die von diesem Heizkissen ausgehenden elektrischen und magnetischen Felder können unter Umständen die Funktion Ihres Herzschrittmachers stören. Bitte befragen Sie deshalb Ihren Arzt und den Hersteller Ihres Herzschrittmachers vor der Benutzung dieses Heizkissens.
- Nicht an den Leitungen ziehen, drehen oder sie scharf knicken.
- Das Heizkissen und die Powerbank sind häufig dahingehend zu prüfen, ob sie Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung zeigen.
- Falls solche Anzeichen vorhanden sind, das Heizkissen unsachgemäß gebraucht wurde, muss es vor erneutem Einschalten erst durch den Hersteller überprüft werden.
- Wenn die Leitung des Heizkissens beschädigt ist, muss sie durch einen Fachbetrieb ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Während dieses Heizkissen eingeschaltet ist, darf keine weitere Heiztechnik darauf gelegt werden, Überhitzungsgefahr!
- Sicherheitshinweise der Powerbank beachten, nicht abdecken vor Überhitzung schützen



8. Zusatzinformation zur CANDOR-Kissenheizung

Diese Information hat Gültigkeit für alle EU- Länder

Gültig für die Größe:

KH 1.0, 330 x 330 mm, ca. 9 W
Heizregistergröße inkl. Kabel – 55 cm



Werfen Sie das
Produkt nicht in
den Hausmüll.

WEEE.-Reg.-Nr. DE82179163
VerpackungG DE1162766283561-V

Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektroteile getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling- Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Hersteller ist zur Rücknahme der Altgeräte verpflichtet.

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle von Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsrückgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

9. Gewährleistung

Liegt am Produkt ein Sachmangel vor, gelten die gesetzlichen Vorschriften. Sollten gelieferte Produkte offensichtliche Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, wozu auch Transportschäden zählen, so hat der Kunde solche Fehler und Mängel sofort gegenüber uns oder dem Mitarbeiter, der die Ware anliefert, anzuzeigen. Für alle während der gesetzlichen Gewährleistungsfrist auftretenden Mängel des Produktes gelten nach Wahl des Kunden die gesetzlichen Ansprüche auf Nacherfüllung, auf Mangelbeseitigung/Neulieferung sowie – bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen –

die weitergehenden Ansprüche auf Minderung oder Rücktritt. Die Gewährleistung erfolgt nach den gesetzlichen Bestimmungen, wobei die Candor GmbH berechtigt ist, im Falle eines Mangels nach eigener Wahl entweder eine Nachlieferung vorzunehmen oder nachzubessern. Schlägt die Nachbesserung endgültig fehl oder ist die nachgelieferte Ware ebenfalls mangelbehaftet, so kann der Kunde die Rückgabe der Ware gegen Rückerstattung des vereinbarten Preises oder die Herabsetzung des Kaufpreises verlangen. Die Gewährleistung ist für Wiederverkäufer (gewerbliche Verkäufer) ausgeschlossen.

Umfang der Gewährleistungsrechte

Liegt am Produkt ein Sachmangel vor, gelten die gesetzlichen Vorschriften. Die Abtretung dieser Ansprüche des Kunden ist ausgeschlossen. Soweit sich nachstehend nichts anderes ergibt, sind weitergehende Ansprüche des Käufers über die gesetzlichen Gewährleistungsrechte gleich aus welchen Rechtsgründen ausgeschlossen. Die Candor GmbH haftet deshalb nicht für Schäden, die nicht am

Liefergegenstand selbst entstanden sind. Insbesondere haftet die Candor GmbH nicht für entgangenen Gewinn oder für sonstige Vermögensschäden des Kunden. Soweit die vertragliche Haftung der Candor GmbH ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung von Arbeitnehmern, Vertretern und Erfüllungsgehilfen.

Vorstehende Haftungsbeschränkung gilt nicht, soweit die Schadensursache auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruht oder ein Personenschaden vorliegt. Sie

gilt ferner dann nicht, wenn der Kunde gesetzlich geregelte Ansprüche geltend macht. Sofern die Candor GmbH fahrlässig eine vertragswesentliche Pflicht ver-

letzt, ist die Ersatzpflicht für Sachschäden auf den typischerweise entstehenden Schaden beschränkt. Ist die Nacherfüllung im Wege der Ersatzlieferung erfolgt, ist der Kunde dazu verpflichtet, die gelieferte Ware innerhalb von 30 Tagen an die

Candor GmbH auf unsere Kosten zu versenden bzw. von uns abholen zu lassen. Die Rücksendung der mangelhaften Ware hat nach den gesetzlichen Vorschriften zu erfolgen.

Geltendmachung der Gewährleistungsrechte

Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte sowie die Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz können gegenüber der Candor GmbH, Schlosserstraße 6 in 04442 Zwenkau geltend gemacht werden. Ein entsprechender Anspruch besteht nur gegen Vorlage des Produkts sowie eines Nachweises, dass der Mangel

innerhalb der Gewährleistungszeit aufgetreten ist. Dieser Nachweis kann insbesondere durch Vorlage des Kaufbeleges geführt werden. Es wird daher empfohlen, den Kaufbeleg mindestens bis zum Ablauf der Gewährleistung sorgfältig aufzubewahren.

Stand: März 2021

Service-Telefon: (+49) 03 42 03 / 44 11-0

CANDOR[®]
INFRAROT-HEIZSYSTEME

Candor GmbH

Schlosserstr. 6

04442 Zwenkau

werktags von 8:00 bis 16:00 Uhr

www.candor-gmbh.de

Gewährleistungsurkunde

für die Funktion der Candor Kissenheizung

leisten wir ab Verkaufstag 24 Monate Gewährleistung

Produktbezeichnungen: Kissenheizung mobil KH 1.0

Hersteller: CANDOR GmbH
Schlosserstraße 6
04442 Zwenkau

- Gewährleistung entsprechend den genannten Bedingungen -

Kennen Sie schon das große CANDOR Produktsortiment?



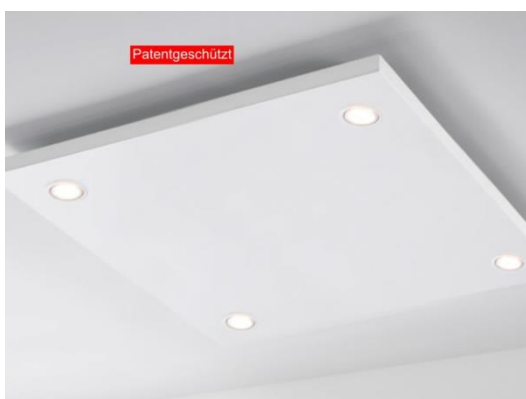
Spiegelheizung

Ein Spiegel welcher zugleich auch eine Heizung ist. So können Sie elegantes Raumdesign platzsparend mit zwei Funktionalitäten versehen! Einsatz als Zusatz- oder Vollheizsystem in geschlossenen Räumen (Wohnimmobilien, Freizeitbauten, Gewerbeeinrichtungen und vieles mehr). Geeignet zur Wand- oder Deckenmontage.



Infrarot Wandheizung

Formschöne und optisch kaum auffällige Wandheizungen in verschiedenen Bauformen für den Einsatz als Zusatz- oder Vollheizsystem in geschlossenen Räumen (Wohnimmobilien, Freizeitbauten, Gewerbeeinrichtungen und vieles mehr). Geeignet für Wand- oder Deckenmontage.



Deckenheizung mit LED Spots

Infrarotheizelemente mit moderner und langlebiger Beleuchtungstechnik aus rahmenloser Stahlkassette mit hochwertiger und kratzfester Glaskeramikbeschichtung. Anwendung als Voll- oder Zusatzheizung z. B. über Ihrem Essbereich. In verschiedenen Bauformen erhältlich.

Wir haben noch mehr im Sortiment!



Fliesenheizung

Fußbodenheizung mit sehr geringer Aufbauhöhe.



Laminatfußbodenheizung

Fußboden Heizung zur schwimmenden Verlegung.



Teppichheizunterlage

Heizunterlage für den Sitzbereich.



Wandflächenheizung

Heizfolie mit sehr geringen Aufbau als Wandheizung



Deckenflächenheizung

Heizfolien mit sehr geringen Aufbau als Deckenheizung.



Schimmelprävention

Heizfolien zur Vermeidung von Schimmelbildung.

Schauen Sie doch einfach mal auf unserer Webseite www.candor-gmbh.de vorbei.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr CANDOR-Team